

OBCHODNÉ TAJOMSTVO SPOLOČNOSTI MARKÍZA SÚKROMNÉ A DÔVERNÉ

LICENČNÁ ZMLUVA NA DISTRIBÚCIU PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB

Táto Licenčná zmluva na distribúciu Programových služieb (ďalej len „Zmluva“) bola uzatvorená v Bratislave v deň, mesiac a rok uvedený nižšie

MEDZI

- (1) spoločnosťou MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., so sídlom Bratislavská 1/a, Bratislava 843 56, Slovenská republika, IČO: 31 444 873, IČ DPH: SK2020363257, zapísanou v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 12330/B, zastúpenou Mag. Matthiasom Settelem, konateľom a Ing. Mariannou Trnavskou, konateľkou (ďalej len „MARKÍZA“)
- a
- (2) spoločnosťou: Obec Prietrž, IČO: 00309869, DIČ: 2021086815, IČ DPH: nie je platca DPH, so sídlom: 906 11 Prietrž 126, Slovenská republika, zastúpenou: Ing. Danou Blažkovou, starostkou obce, (ďalej len „Distribútor“),

v súvislosti s distribúciou Programových služieb vysielaných MARKÍZOU.

(MARKÍZA a Distribútor ďalej spoločne len „Zmluvné strany“ a jednotlivo len „Zmluvná strana“)

PODMIENKY DISTRIBÚCIE PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB

I. Zmluvné strany:

MARKÍZA – vysielateľ nasledujúcich lineárnych televíznych programových služieb: TV MARKÍZA vrátane Markíza +1, DOMA a DAJTO vo verzii HD a SD televíznych programových služieb.

Distribútor – prevádzkovateľ retransmisie cez Káblovú platformu, IPTV platformu alebo DTH systém.

II. Územie:

Slovenská republika

III. Rozsah licencie

(„Licencovaná služba“):

Distribúcia Programových služieb Predplatiteľom prostredníctvom Distribučného systému Distribútora.

Distribútor je povinný zabezpečiť, aby boli počas celého trvania Zmluvy Programové služby MARKÍZY plne prístupné každému Predplatiteľovi Distribútora, ktorému distribútor poskytuje akúkoľvek programovú ponuku a/alebo balíček televíznych programových služieb s výnimkou predplatiteľov, ktorým Distribútor poskytuje výlučne programové ponuky a/alebo balíky televíznych programových služieb, ktoré obsahujú výhradne televízne programové služby vysielateľov, ktorí súčasne spĺňajú všetky nasledujúce podmienky:

- (i) spadajú pod pôsobnosť zákona č. 308/2000 Z.z.,

- (ii) sú voľne (bez úhrady) dostupné v digitálnom terestriálnom vysielaní,
- (iii) za ich šírenie/retransmisiu Distribútor neuhrádza vysielateľovi akúkoľvek finančnú a/alebo nefinančnú odmenu.

Priemerný počet Predplatiteľov za akýkoľvek kalendárny mesiac, ktorým nie sú Programové služby MARKÍZY plne prístupné za splnenia podmienok v predchádzajúcej vete nesmie prekročiť 5% z priemerného počtu všetkých Predplatiteľov Distribútora v danom kalendárnom mesiaci. Na výpočet Priemerného počtu Predplatiteľov bez Programových služieb MARKÍZY podľa predchádzajúcej vety sa použije postup uvedený v článku V Zmluvy.

Distribúovaný signál bude enkryptovaný a Distribútor je oprávnený umožniť Predplatiteľom dekryptáciu.

Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný poskytnúť MARKÍZE zoznam všetkých programových ponúk a/alebo balíkov, ktoré poskytuje a/alebo ponúka svojim Predplatiteľom a to vrátane špecifikácie jednotlivých televíznych programových služieb v rámci týchto programových ponúk/balíkov.

V súlade s § 125 ods. 3 písm. e) zákona č. 185/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov v spojení s § 65 ods. 1 rovnakého zákona MARKÍZA udeľuje Distribútorovi súhlas na šírenie televízneho signálu Programových služieb (t. j. retransmisiu Programových služieb) za podmienok uvedených v Zmluve.

IV. Dodávka signálu:

1. MARKÍZA poskytuje vysielací signál Programových služieb Distribútorovi v PEERINGOVOM CENTRE SIX (ďalej len „POP“), pričom Distribútor je oprávnený používať len signál, ktorý mu na účely distribúcie prostredníctvom Distribučného systému bude poskytnutý v mieste POP.

2. Ak Distribútor nemôže prijímať signál úplne alebo čiastočne v mieste POP, je povinný bezodkladne o tom informovať MARKÍZU a je oprávnený prijímať signál zo satelitu. Ak bude Distribútor prijímať signál zo satelitu, MARKÍZA mu poskytne dekódovaciu kartu na základe úhrady zálohy v maximálnej výške 50 EUR/dekódovacia karta; uvedená povinnosť sa nevzťahuje na Distribútorov, ktorým bola dekódovacia karta poskytnutá pred účinnosťou Zmluvy. Dekódovacia karta ostáva vo vlastníctve MARKÍZY, ktorá ju Distribútorovi zapožičiava len na obdobie účinnosti Zmluvy. Distribútor nie je oprávnený postúpiť, zapožičať ani prenajať dekódovaciu kartu MARKÍZY žiadnej tretej strane. Distribútor je s písomným súhlasom MARKÍZY oprávnený prijímať signál zo sídla MARKÍZY na adrese Bratislavská 1/a, 843 56 Bratislava. Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný poskytnúť jej detailnú špecifikáciu zdroja signálu, ktorý Distribútor používa na distribúciu Programových služieb. Aby sa

predišlo pochybnostiam, Distribútor nie je bez predchádzajúceho písomného súhlasu MARKÍZY oprávnený prijímať signál z iného miesta alebo za iných podmienok, ako sú podmienky uvedené v tomto odseku, ani nie je oprávnený poskytovať signál tretím stranám (okrem svojich Predplatiteľov) na jeho ďalšie šírenie. Tam, kde je to technicky možné je Distribútor povinný zriadiť na žiadosť MARKÍZY, na MARKÍZOU určenom mieste a pre potreby MARKÍZY, prístup ku svojim programovým ponukám a/alebo balíčkam, ktoré obsahujú Programové služby. Distribútor je povinný zriadiť prístup podľa predchádzajúcej vety za rovnakých okolností a v rovnakej podobe ako prístup pre svojich Predplatiteľov.

3. V prípade zmeny miesta POP (ďalej len „Alternácia“) MARKÍZA vynaloží maximálne úsilie, aby o tom, pokiaľ možno, Distribútora písomne informovala minimálne 90 dní vopred. Ak v dôsledku Alternácií Distribútorovi vzniknú náklady navyše (napr. nákup vybavenia absolútne nevyhnutného na tento účel a jeho uvedenie do prevádzky), MARKÍZA je povinná buď:

- a) znášať primerané skutočné náklady súvisiace s Alternáciami alebo
- b) poskytnúť vybavenie potrebné na príjem Programových služieb alebo
- c) poskytnúť zľavu z Odmeny vo výške rovnajúcej sa výške nákladov, ktoré musí Distribútor znášať z dôvodu Alternácií.

V prípade zmeny technických parametrov uvedených v prílohe č. 2 Zmluvy MARKÍZA vynaloží maximálne úsilie, aby o tom, pokiaľ možno Distribútora písomne (vrátane elektronickej pošty) informovala minimálne 7 dní vopred.

4. Ak je v dôsledku udalosti vyššej moci MARKÍZA nútená prejsť z dohodnutého spôsobu poskytovania signálu na iný spôsob alebo zmeniť systém kódovania, je povinná informovať o tejto skutočnosti Distribútora bez zbytočného odkladu. V takom prípade sa neuplatňuje odsek 3 tohto článku.

V. Odmena:

Distribútor bude uhrádzať MARKÍZE Odmenu za právo distribuovať Programové služby v rámci Licencovanej služby, ktorej výška sa vypočíta takto:

Príslušný poplatok za jedného Predplatiteľa za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS) vynásobený priemerným počtom Predplatiteľov.

Pre každého Predplatiteľa, ktorý nemá predplatenú žiadnu z nasledujúcich programových služieb - Nova International, Nova Sport 1 alebo Nova Sport 2 sa použije Štandardný poplatok za jedného Predplatiteľa za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS).

Štandardný poplatok za jedného Predplatiteľa za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS)				
Rok	2022	2023	2024	2025
CPS	0,58 EUR	0,71 EUR	0,83 EUR	0,95 EUR

Pre každého Predplatiteľa, ktorý má predplatenú jednu z nasledujúcich programových služieb (na šírenie ktorých má Distribútor licenciu na základe osobitnej zmluvy s TV Nova s.r.o.) - Nova International, Nova Sport 1 alebo Nova Sport 2 sa po dobu, počas ktorej má jednu z týchto programových služieb predplatených použije Poplatok za jedného Predplatiteľa s jednou programovou službou TV Nova s.r.o. za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS).

Poplatok za jedného Predplatiteľa s jednou programovou službou TV Nova s.r.o. za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS)				
Rok	2022	2023	2024	2025
CPS	0.49 EUR	0.60 EUR	0.70 EUR	0,80 EUR

Pre každého Predplatiteľa, ktorý má predplatené dve z nasledujúcich programových služieb (na šírenie ktorých má Distribútor licenciu na základe osobitnej zmluvy s TV Nova s.r.o.) - Nova International, Nova Sport 1 alebo Nova Sport 2 sa po dobu, počas ktorej má dve z týchto programových služieb predplatených použije Poplatok za jedného Predplatiteľa s dvomi programovými službami TV Nova s.r.o. za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS).

Poplatok za jedného Predplatiteľa s dvomi programovými službami TV Nova s.r.o. za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS)				
Rok	2022	2023	2024	2025
CPS	0.40 EUR	0.49 EUR	0.58 EUR	0.67 EUR

Pre každého Predplatiteľa, ktorý má predplatené (všetky) 3 z nasledujúcich programových služieb (na šírenie ktorých má Distribútor licenciu na základe osobitnej zmluvy s TV Nova s.r.o.) - Nova International, Nova Sport 1 alebo Nova Sport 2 sa po dobu, počas ktorej má (všetky) tri z týchto programových služieb predplatených použije Poplatok za jedného Predplatiteľa s tromi programovými službami TV Nova s.r.o. za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS).

Poplatok za jedného Predplatiteľa s tromi programovými službami TV Nova s.r.o. za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS)				
Rok	2022	2023	2024	2025
CPS	0.31 EUR	0.38 EUR	0.45 EUR	0.51 EUR

Výpočet Odmeny bude vychádzať z priemerného počtu Predplatiteľov Licencovanej služby podľa článku III Zmluvy v každom kalendárnom mesiaci. Priemerný počet Predplatiteľov v ktoromkoľvek kalendárnom mesiaci sa vypočíta ako súčet počtu Predplatiteľov v prvý deň tohto mesiaca a počtu Predplatiteľov v prvý deň nasledujúceho mesiaca, ktorý sa vydeli dvoma.

Odmena uvedená v tomto článku Zmluvy je bez DPH a DPH bude pri fakturácii uplatnená v súlade s platnými predpismi.

Zmluvné strany sa dohodli, že súhlasia so zasielaním faktúr podľa tejto Zmluvy v elektronickej podobe, pričom faktúry vystavené MARKÍZOU budú zasielané e-mailom vo formáte PDF na e-mailovú adresu Distribútora: obecprietrz@obecprietrz.sk, Faktúra v elektronickej podobe sa považuje za doručení v pracovný deň odo dňa jej odoslania z emailovej adresy: billing@markiza.sk na príslušnú e-mailovú adresu Distribútora.

VI. Platnosť:

Zmluva sa uzatvára na obdobie od 1.1.2022 (ďalej len „**Dátum účinnosti**“) do 30.6.2025.

Zmluvné strany sa dohodli, že rušia účinky výpovede zo dňa 15.3. 2021, ktorou MARKÍZA vypovedala Licenčnú zmluvu na distribúciu programových služieb, ktorá bola uzatvorená medzi Zmluvnými stranami dňa 1.4.2020 (ďalej len „pôvodná Licenčná zmluva“).

Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodné znenie čl. VI. Osobitných podmienok vysielania programových služieb pôvodnej Licenčnej zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením: „*Táto zmluva sa uzatvára na obdobie od 1. apríla 2020 (ďalej len „dátum účinnosti“) do 31. decembra 2021.*“

Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany zhodne uvádzajú, že v zmysle vyššie uvedeného pôvodná Licenčná zmluva zaniká k 31.12.2021.

VII. Prílohy:

Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Príloha 1 – Všeobecné podmienky vysielania Programových služieb

Príloha 2 – Technické parametre Programových služieb

Príloha 3 – Zoznam Licenčných distribučných partnerov Distribútora v čase podpisu Zmluvy

Príloha 4 – Zoznam fyzických a právnických osôb, ktorým Distribútor v čase podpisu Zmluvy poskytuje signál podľa odseku 2.6 Všeobecných podmienok vysielania Programových služieb

V Bratislave dňa 01. 07. 2021

MARKÍZA:

Spoločnosť: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.
Meno: Mag. Matthias Settele
Funkcia: konateľ

Distribútor:



Spoločnosť: Obec Prieťaz
Meno: Ing. Dana Blažková
Funkcia: starostka obce

Spoločnosť: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.
Meno: Ing. Marianna Trnavská
Funkcia: konateľka

Príloha 1

Všeobecné podmienky distribúcie Programových služieb

1. Definície

Pojmy použité v Zmluve majú nasledujúci význam:

„**Pridružené spoločnosti**“ znamenajú vo vzťahu ku ktorejkoľvek Zmluvnej strane akúkoľvek právnickú osobu, ktorá priamo alebo nepriamo: (i) je kontrolovaná Zmluvnou stranou, (ii) kontroluje Zmluvnú stranu, alebo (iii) je pod spoločnou kontrolou so Zmluvnou stranou. Kontrola znamená priame alebo nepriame vykonávanie viac než 50 % hlasovacích práv spojených s akciami spoločnosti alebo schopnosť inak riadiť alebo zabezpečiť riadenie alebo správu spoločnosti.

„**Zmluva**“ znamená túto Licenčnú zmluvu na distribúciu Programových služieb, ktorej neoddeliteľnou prílohou sú tieto Všeobecné podmienky vysielania Programových služieb a ďalšie prílohy špecifikované v Zmluve.

„**Káblová/IPTV platforma**“ znamená elektronickú komunikačnú sieť na prenos dát a televízneho signálu prevádzkovanú Distribútorom, prostredníctvom ktorej sa prenáša televízne vysielanie metalickým vedením, optickými alebo podobnými prostriedkami v uzavretej sieťovej infraštruktúre. Vysielanie Programových služieb je sprístupnené výlučne na domácich televíznych prijímačoch určených na príjem lineárneho televízneho vysielania na Území bez použitia akýchkoľvek iných zariadení (okrem zariadenia určeného výlučne na dekryptáciu signálu v zariadení predplatiteľa). S prihladením na § 3 písm. f) zákona č. 308/2000 Z. z. sa na účely Zmluvy distribúcia prostredníctvom mikrovlnného systému bude považovať za distribúciu prostredníctvom Káblovej alebo IPTV platformy. Aby sa predišlo pochybnostiam, distribúcia Programových služieb prostredníctvom Káblovej alebo IPTV platformy nebude zahŕňať žiadnu distribúciu Programových služieb cez internet vrátane distribúcie prostredníctvom OTT a/alebo mobilných aplikácií.

„**Odmena**“ má význam podľa článku V. Zmluvy.

„**Distribučný systém**“ znamená Káblovú platformu, IPTV platformu alebo DTH systém.

„**Distribútor**“ fyzická alebo právnická osoba, ktorá je držiteľom platného oprávnenia na prevádzkovanie retransmisie udeleného Radou pre vysielanie a retransmisii Slovenskej republiky (okrem prípadov, keď sa nevyžaduje registrácia retransmisie v zmysle príslušnej legislatívy) a je zmluvným partnerom MARKÍZY, pričom je uvedený v záhlaví Zmluvy.

„**DTH systém**“ znamená akýkoľvek systém priameho satelitného vysielania alebo systém poskytovania televíznych služieb priamo do domu (direct-to-home), ktorý sa používa na šírenie programového obsahu chráneného preukázateľne funkčným spôsobom a v súlade s príslušnými normami používanými pre túto technológiu v danom odvetví na Území systémom podmieneného prístupu priamo zo satelitu do satelitnej antény pripojenej na zariadenie set-top box v mieste príjmu. Príjem Programových služieb sa realizuje výlučne na domácom televíznom prístroji určenom na príjem lineárneho televízneho vysielania na Území bez použitia akéhokoľvek iného zariadenia s výnimkou zariadenia set-top box. Aby sa predišlo akýmkoľvek pochybnostiam, za DTH systém sa nebude považovať žiadny iný bezdrôtový systém na distribúciu Programových služieb vrátane internetu, OTT a/alebo mobilných aplikácií.

„**Licenčný distribučný partner**“ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá na základe obchodnej zmluvy s Distribútorom zabezpečuje dodávku TV služieb pre Predplatiteľov Distribútora. Bez ohľadu na dohodnuté podmienky medzi Distribútorom a Licenčným distribučným partnerom je vo vzťahu k Predplatiteľom Distribútora prevádzkovateľom retransmisie alebo poskytovateľom televíznych služieb vždy Distribútor a zároveň je Distribútor uvedený ako prevádzkovateľ retransmisie alebo poskytovateľ televíznych služieb aspoň na jednom zo zmluvných dokumentov (zmluva, VOP, cenník) a na webovom sídle Licenčného distribučného partnera. Pre vylúčenie pochybností, ak Distribútor priamo vstupuje do zmluvného vzťahu s Predplatiteľom, nejde o prípad Licenčného distribučného partnera, ale o priamu distribúciu pre Predplatiteľa. Distribútor neposkytuje Licenčnému distribučnému partnerovi žiadne

licenčné/sublicenčné práva na distribúciu Programových služieb. Pre vylúčenie pochybností, Zmluvné strany uvádzajú, že Licenčný distribučný partner nemusí vlastniť platné oprávnenie na poskytovanie retransmisie udelené Radou pre vysielanie a retransmisiu Slovenskej republiky a nie je zmluvným partnerom MARKÍZY.

„**Všeobecné podmienky**“ ktorými sa rozumejú tieto Všeobecné podmienky distribúcie Programových služieb, ktoré tvoria Prílohu 1 Zmluvy.

„**Predplatiť**“ znamená každú osobu alebo subjekt, ktorej (ktorému) Distribútor alebo Licenčný distribučný partner poskytuje akékoľvek televízne programové služby prostredníctvom Distribučného systému (bez ohľadu na prípadný balík alebo programovú ponuku obsahujúci televízne programové služby, použitú distribučnú technológiu alebo typ predplatennej ponuky), bez ohľadu na to, či tento Predplatiť skutočne prijíma alebo sleduje Programové služby.

„**Územie**“ má význam uvedený v článku II. Zmluvy. .

„**Programové služby**“ (jednotlivo aj „**Programová služba**“) znamenajú televízne programové služby uvedené v článku I. Zmluvy.

2. Práva a povinnosti Distribútora

2.1 Distribútor je oprávnený a povinný distribuovať Programové služby prostredníctvom Distribučného systému na Území počas platnosti Zmluvy. Programové služby je Distribútor povinný distribuovať vo formáte HD a v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve na nevýhradnom základe. Programové služby môže Distribútor distribuovať vo formáte SD iba ak formát HD nie je pre danú Programovú službu k dispozícii, alebo ak Distribučný systém nie je technicky spôsobilý distribuovať formát HD a iba v prípade, ak s distribúciou Programových služieb vo formáte SD MARKÍZA vopred písomne súhlasila). Distribútor nie je oprávnený distribuovať Programové služby ani ich časť iným spôsobom, než je výslovne dohodnuté v Zmluve a v súlade s ňou. Za účelom vylúčenia pochybností, MARKÍZA neudeľuje Distribútorovi žiadne iné práva než tie, ktoré sú výslovne uvedené v Zmluve. Distribútor je zároveň povinný vysporiadať všetky kolektívne spravované práva. Distribútor je oprávnený distribuovať Programové služby svojím Predplatiťom, aby ich mohli títo Predplatiťelia sledovať výlučne na nepodnikateľské účely.

2.2 Distribúcia Programových služieb a všetok ostatný obsah poskytovaný podľa Zmluvy bude Distribútorom distribuovaný prostredníctvom systému podmieneného prístupu - Conditional Access System (ďalej len „**CAS**“) a/alebo technológie na správu digitálnych práv - digital rights management (ďalej len „**DRM**“), ktoré musia byť preukázateľne funkčné a musia sa používať v súlade s aktuálne platnými príslušnými štandardmi v odvetví vrátane technologických záruk týkajúcich sa CAS alebo DRM, ktoré zohľadňujú osvedčené postupy v odvetví. Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný poskytnúť jej informácie o systéme CAS (názov) používanom v rámci Distribučného systému, údaje o DRM a všetky ostatné informácie, ktoré bude MARKÍZA požadovať o Distribučnom systéme. Distribútor je povinný vyplniť všetky potrebné technické dotazníky a/alebo podobnú technickú dokumentáciu týkajúcu sa CAS a Distribučného systému podľa požiadaviek MARKÍZY na základe žiadostí alebo požiadaviek poskytovateľov obsahu MARKÍZY. MARKÍZA môže na základe príslušných požiadaviek svojich poskytovateľov obsahu poskytnúť Distribútorovi minimálny súbor technických požiadaviek týkajúcich sa CAS alebo DRM, ktoré zohľadňujú príslušné normy a/alebo osvedčené postupy v odvetví a ktoré sa Distribútor zaväzuje dodržiavať.

2.3 Distribútor je povinný zachovať kvalitu signálu Programových služieb v rámci Distribučného systému na najvyššej dosiahnuteľnej úrovni, prinajmenšom však na rovnakej úrovni, akú má televízna programová služba najvyššej kvality, ktorá je súčasťou rovnakého programovej ponuky a/alebo balíka, v rámci ktorého sa vysielajú Programové služby. Distribútor sa zaväzuje

nepríjímať a nedistribúovať signál Programových služieb iným spôsobom, než je dohodnuté v Zmluve. Distribútor bez predchádzajúceho písomného súhlasu nie je oprávnený žiadnym spôsobom prerušovať, meniť, upravovať, modifikovať alebo zoslabovať vysielanie Programových služieb, pokiaľ to nevyžadujú právne predpisy alebo rozhodnutie správneho orgánu, pričom v takom prípade je Distribútor povinný informovať MARKÍZU bezodkladne a v každom prípade pred prijatím tohto opatrenia. Pre vylúčenie pochybností, Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Distribútor bez predchádzajúceho písomného súhlasu MARKÍZY nie je oprávnený konvertovať žiadnu z Programových služieb z formátu HD na formát SD (ani z formátu SD na formát HD). Distribútor je povinný distribuovať televízny signál Programových služieb súčasne, v nezmenenej a neskrátenej forme, ako ho poskytuje MARKÍZA, a to vrátane multimodálneho prístupu, a ak to dovoľia technické možnosti Distribútora, tak aj vrátane iných doplnkových služieb distribuovaných spoločne so signálom Programových služieb alebo v rámci neho, ako napr. teletext, HbbTV a DVB titulky atď.

- 2.4 Distribútor je oprávnený zabezpečiť poskytovanie Programových služieb svojim Predplatiteľom prostredníctvom Licenčného distribučného partnera, len ak túto skutočnosť vopred oznámi MARKÍZE. Zoznam Licenčných distribučných partnerov Distribútora v čase podpisu Zmluvy tvorí Prílohu 3 Zmluvy a v súvislosti s Licenčnými distribučnými partnermi uvedenými v tomto zozname sa podmienka oznámenia MARKÍZE podľa predchádzajúcej vety považuje za splnenú. Pokiaľ spolupráca s Licenčným distribučným partnerom podľa tohto odseku poškodzuje podľa názoru MARKÍZY jej oprávnené záujmy, Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný bez zbytočného odkladu ukončiť poskytovanie Programových služieb tomuto Licenčnému distribučnému partnerovi. Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný poskytnúť MARKÍZE aktuálny zoznam Licenčných distribučných partnerov. Obsah zmlúv medzi Distribútorom a Licenčným distribučným partnerom nemá žiadny vplyv na to, že Distribútor nesie výlučnú zodpovednosť voči MARKÍZE za plnenie a dodržiavanie povinností podľa Zmluvy. Bez toho, aby boli dotknuté iné nároky MARKÍZY vyplývajúce z porušenia tohto odseku, bude MARKÍZA oprávnená nárokovať si zmluvnú pokutu vo výške dvojnásobku poslednej mesačnej faktúry za Programové služby za každé jednotlivé porušenie povinnosti podľa tohto odseku, ak si Distribútor nesplní túto zmluvnú povinnosť ani v dodatočnej lehote piatich pracovných dní, ktorá začína plynúť v deň nasledujúci po dni, keď bola Distribútorovi doručená písomná výzva na dodatočné splnenie zmluvnej povinnosti. MARKÍZA je zároveň oprávnená odstúpiť od Zmluvy v prípade márneho uplynutia lehoty na dodatočné splnenie zmluvnej povinnosti podľa tohto odseku. Odstúpenie od Zmluvy podľa tohto odseku nadobúda účinnosť doručením písomného oznámenia Distribútorovi.
- 2.5 V prípade zániku Distribútora (ak ide o právnickú osobu) alebo v prípade smrti Distribútora (ak ide o fyzickú osobu) prechádzajú práva a povinnosti zo Zmluvy na jeho právneho nástupcu, pokiaľ MARKÍZA poskytne písomný súhlas s týmto prechodom práv a povinností.
- 2.6 Distribútor je oprávnený poskytovať technický signál/streamy fyzickej a/alebo právnickej osobe na zabezpečenie distribúcie Programových služieb pre Predplatiteľov tejto fyzickej alebo právnickej osoby (ďalej len „Signál“), len ak túto skutočnosť oznámi MARKÍZE vopred a za podmienky, že daná fyzická alebo právnická osoba nebude ďalej šíriť Signál iným osobám ako svojim predplatiteľom na iný ako podnikateľský účel. Zoznam fyzických a/alebo právnických osôb, ktorým poskytuje Distribútor Signál v čase podpisu Zmluvy, tvorí Prílohu 4 Zmluvy a v súvislosti s osobami uvedenými v tomto zozname sa podmienka oznámenia MARKÍZE podľa predchádzajúcej vety považuje za splnenú. Ak poskytovanie Signálu danej fyzickej alebo právnickej osobe podľa tohto odseku, podľa názoru MARKÍZY poškodzuje jej oprávnené záujmy, Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný ukončiť bez zbytočného odkladu poskytovanie Signálu tejto fyzickej alebo právnickej osobe. Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný

poskytnúť MARKÍZE aktuálny zoznam fyzických alebo právnických osôb, ktorým Signál poskytuje. Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný požiadať fyzickú alebo právnickú osobu, ktorej Signál poskytuje o zaslanie technickej špecifikácie Distribučného systému, v ktorom táto osoba Signál používa, MARKÍZE. Obsah zmlúv medzi Distribútorom a fyzickými alebo právnickými osobami, ktorým Signál poskytuje, nemá žiadny vplyv na skutočnosť, že Distribútor nesie výlučnú zodpovednosť voči MARKÍZE za plnenie a dodržiavanie povinností podľa Zmluvy. Bez toho, aby boli dotknuté iné nároky MARKÍZY vyplývajúce z porušenia povinností podľa tohto odseku, je MARKÍZA oprávnená nárokovať si zmluvnú pokutu vo výške dvojnásobku poslednej mesačnej faktúry za Programové služby za každé jednotlivé porušenie povinností podľa tohto odseku, ak si Distribútor nesplní povinnosti podľa tohto odseku ani v dodatočnej lehote piatich pracovných dní, ktorá začína plynúť v deň nasledujúci po dni, keď bola Distribútorovi doručená písomná výzva na dodatočné splnenie tejto zmluvnej povinnosti. MARKÍZA je zároveň oprávnená odstúpiť od Zmluvy v prípade márneho uplynutia lehoty na dodatočné splnenie zmluvnej povinnosti podľa tohto odseku. Odstúpenie od Zmluvy podľa tohto odseku nadobúda účinnosť doručením písomného oznámenia Distribútorovi.

- 2.7 Distribútor sa zaväzuje zaradiť v rámci Distribučného systému Programovú službu „TV MARKÍZA“ na prvé miesto všetkých komerčných televíznych programových služieb (t. j. pred Programovou službou „TV MARKÍZA“ môžu byť umiestnené len televízne programové služby RTVS) a ďalej umiestniť všetky ostatné Programové služby v rámci prvých 10 miest. Distribútor môže v rámci Distribučného systému meniť pozície Programových služieb výlučne s predchádzajúcim písomným súhlasom MARKÍZY. Ak Distribútor rozlišuje televízne programové služby vo formáte SD a HD, Programové služby vo formáte HD nesmú byť v rámci Distribučného systému žiadnym iným spôsobom ako ostatné televízne programové služby iných vysielateľov vo formáte HD distribuované prostredníctvom Distribučného systému (posúdenie jednotlivých spôsobov umiestnenia Programových služieb vo formáte HD a televíznych programových služieb vo formáte HD iných vysielateľov prináleží MARKÍZE). Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany zhodne uvádzajú, že povinnosť podľa tohto odseku sa vzťahuje výlučne v rámci prostredia Distribučného systému Distribútora, pričom Distribútor nenesie zodpovednosť za prípadné zmeny zaradenia Programových služieb na zariadeniach Predplatiteľov.
- 2.8 Distribútor nebude aktívne ponúkať, propagovať ani inzerovať distribúciu Programových služieb mimo Územia (pričom propagácia Programových služieb na slovenských webových stránkach určených pre návštevníkov na Území, ktoré sú prístupné za hranicami Územia, sa nebude považovať za aktívnu propagáciu Programových služieb mimo Územia, aj keď sú prístupné mimo Územia). Distribútor je predovšetkým povinný zabezpečiť, aby prístup k Programovým službám prostredníctvom zariadenia nebol povolený mimo Územia, okrem prípadov v zmysle nariadenia o cezhraničnej prenosnosti online obsahových služieb alebo iných prípadných nariadení platných a účinných v Slovenskej republike a v krajinách Európskej únie.

3. Hlásenia

- 3.1 Distribútor je povinný poslať MARKÍZE priemerný počet Predplatiteľov spolu s priemerným počtom Predplatiteľov (osobitne za každú špecifickú kategóriu CPS), ktorí majú podľa článku V. Zmluvy nárok na špecifické CPS vo vzťahu k televíznym programovým službám TV Nova s.r.o. za predchádzajúci mesiac, najneskôr do desiateho (10.) dňa nasledujúceho mesiaca prostredníctvom online systému nahlasovania údajov za Programové služby. Ak Distribútor nemôže poskytnúť MARKÍZE údaje podľa predchádzajúcej vety z dôvodu nefunkčnosti systému, je povinný poslať údaje v stanovenej lehote e-mailom na adresu distribution@markiza.sk alebo na e-mailovú adresu, ktorú mu oznámi MARKÍZA písomne. V prípade omeškania Distribútora je MARKÍZA oprávnená požadovať od Distribútora zmluvnú pokutu za každý deň omeškania vo

výške 30 EUR (slovom: tridsať eur), resp. 0,05 % výšky poslednej mesačnej faktúry za Programové služby, podľa toho, ktorá suma je vyššia, ak Distribútor nesplní túto povinnosť ani v dodatočnej lehote troch pracovných dní, ktorá začína plynúť v deň nasledujúci po dni, keď bola Distribútorovi doručená písomná výzva na dodatočné splnenie tejto zmluvnej povinnosti. Aby sa predišlo akýmkoľvek pochybnostiam, každé porušenie povinnosti nahlásiť údaje za predchádzajúci mesiac sa bude považovať za samostatné porušenie a bude podliehať osobitnej zmluvnej pokute. Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný poskytnúť MARKÍZE podrobnejšie informácie o Predplatiteľoch za príslušný kalendárny mesiac (napr. počty Predplatiteľov podľa jednotlivých technologických typov Distribučných systémov Distribútora, počty Predplatiteľov podľa geografických oblastí atď.). V prípade, ak Distribútor neposkytne MARKÍZE informácie špecifikované v žiadosti podľa predchádzajúcej vety v lehote určenej MARKÍZOU v žiadosti, je MARKÍZA oprávnená od Distribútora požadovať zmluvnú pokutu vo výške dvojnásobku poslednej mesačnej faktúry za Programové služby a to za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.

- 3.2 Ak Distribútor spolupracuje s Licenčným distribučným partnerom podľa ustanovení Zmluvy, je zároveň povinný poskytnúť príslušné údaje podľa odseku 3.1 Všeobecných podmienok samostatne za každého takého Licenčného distribučného partnera. Ak Distribútor neposkytne príslušné údaje za Licenčných distribučných partnerov, MARKÍZA je oprávnená požadovať od Distribútora jednorazovú zmluvnú pokutu vo výške dvojnásobku poslednej mesačnej faktúry za Programové služby v súvislosti s každým Licenčným distribučným partnerom za každý mesiac, za ktorý neboli údaje poskytnuté, ak Distribútor nesplní túto povinnosť ani v dodatočnej lehote troch pracovných dní, ktorá začína plynúť v deň nasledujúci po dni, keď bola Distribútorovi doručená písomná výzva na dodatočné splnenie tejto zmluvnej povinnosti. Týmto ustanovením nie sú dotknuté povinnosti podľa odseku 3.2 Všeobecných podmienok.
- 3.3 Distribútor je povinný oznámiť zmeny v zoznamoch Licenčných distribučných partnerov a osôb, ktorým poskytuje Signál podľa odseku 2.6 Všeobecných podmienok na konci mesiaca, v ktorom sa tieto zmeny udiali alebo do 3 pracovných dní od doručenia žiadosti MARKÍZY.

4. Fakturačné a platobné podmienky

- 4.1 Na základe údajov, ktoré poskytne Distribútor podľa odseku 3.1 Všeobecných podmienok, vystaví MARKÍZA faktúru za každý kalendárny mesiac do pätnásteho (15.) dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, za ktorý sa faktúra vystavuje; táto lehota neplatí v prípade, že Distribútor nezašle MARKÍZE údaje načas a podľa ustanovení bodu 3 Všeobecných podmienok. Lehota splatnosti faktúry je tridsať (30) dní od dátumu jej doručenia Distribútorovi. K sume sa uplatní DPH v súlade s platnými právnymi predpismi. Vystavená faktúra bude obsahovať rozpis jednotlivých položiek v rozsahu zhodnom so štruktúrou položiek pravidelného mesačného hlásenia. Distribútor je povinný uhradiť faktúru k dohodnutému dátumu splatnosti bankovým prevodom na účet MARKÍZY uvedený na faktúre. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že poplatky spojené s bankovým prevodom sa budú platiť vo forme SHA, t. j. Distribútor bude znášať všetky poplatky spojené s odoslaním platby na bankový účet MARKÍZY a MARKÍZA bude znášať poplatky spojené s pripísaním platby na svoj účet.
- 4.2 Všetky faktúry, ktoré vystaví MARKÍZA Distribútorovi, je Distribútor povinný uhradiť v plnej výške bez vzájomného zápočtu, protinároku alebo inej zrážky do tridsiatich (30) dní od dátumu doručenia faktúry Distribútorovi. Z každej časti Odmeny alebo iných dlžných súm podľa faktúry, ktoré Distribútor neuhradil je MARKÍZA oprávnená uplatňovať úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej fakturovanej sumy za každý deň omeškania a to do momentu úhrady v plnej výške. Ak omeškanie s úhradou fakturovanej sumy alebo jej časti trvá dlhšie než pätnásť (15)

dní a Distribútor túto situáciu nenapraví ani v dodatočnej časovej lehote najmenej piatich (5) dní, MARKÍZA môže pozastaviť plnenie podľa Zmluvy do zaplatenia dlžnej sumy. MARKÍZA je zároveň oprávnená odstúpiť od Zmluvy, pričom jej právo odstúpiť od Zmluvy ostáva týmto pozastavením plnenia podľa Zmluvy nedotknuté. Aj počas tohto pozastavenia plnenia je Distribútor povinný platiť Odmenu a plniť si všetky ostatné povinnosti podľa Zmluvy.

5. Právo na audit

- 5.1 Distribútor sa zaväzuje umožniť MARKÍZE alebo jej vybranému/-ým zástupcovi/-om (na účely tohto článku v oboch prípadoch ďalej len „Audítor“) kontrolu Distribučného systému (okrem iného vrátane CAS a/alebo DRM prevádzkovaného Distribútorom alebo v jeho mene v súvislosti s Distribučným systémom) na určenie technických podmienok distribúcie Programových služieb prístupných Predplatiteľom Distribútora alebo akýmkoľvek Licenčným distribučným partnerom, ako aj miest, kde sa distribúcia Programových služieb prostredníctvom Distribučného systému reálne vykonáva. Distribútor sa zaväzuje plne spolupracovať a zabezpečiť podmienky na vykonanie týchto kontrol u seba a svojich Licenčných distribučných partnerov pri zohľadnení účelu kontroly, miesta a okolností distribúcie. MARKÍZA je povinná informovať Distribútora o mieste, kde chce Audítor vykonať kontrolu, minimálne desať (10) pracovných dní vopred. Ak bude chcieť Audítor vykonať kontrolu na ďalších miestach, MARKÍZA je povinná Distribútora bez zbytočného odkladu informovať o požadovanom mieste, kde sa má kontrola vykonať a následne sa Distribútor zaväzuje poskytnúť maximálnu možnú spoluprácu, aby Audítorovi umožnil vykonať kontrolu týchto miest.
- 5.2 Distribútor sa zaväzuje umožniť Audítorovi najmenej jedenkrát (1) krát za každý aj začatý kalendárny rok platnosti Zmluvy skontrolovať všetky údaje, ktoré Distribútor poskytol MARKÍZE vo vzťahu ku Predplatiteľom alebo výpočtom splatnej Odmeny alebo iné údaje v súvislosti s inými záležitosťami týkajúcimi sa zmluvného vzťahu s MARKÍZOU. MARKÍZA je povinná informovať Distribútora o dátume kontroly najmenej desať (10) pracovných dní pred jej vykonaním. Audítor môže vykonať audit za auditované obdobie v rozsahu buď (i) tridsaťšesť (36) kalendárnych mesiacov predchádzajúcich mesiacu, v ktorom sa audit vykoná, bez ohľadu na to, či boli údaje poskytnuté MARKÍZE podľa Zmluvy alebo akéhokoľvek predchádzajúceho zmluvného dojednania medzi MARKÍZOU a Distribútorom, alebo (ii) od dátumu začiatku obchodného vzťahu medzi MARKÍZOU a Distribútorom na distribúciu Programových služieb zo strany Distribútora, pokiaľ je toto obdobie kratšie než tridsaťšesť (36) mesiacov.
- 5.3 V súvislosti s auditom sa Distribútor zaväzuje plne spolupracovať s Audítorom a zabezpečiť riadne podmienky na vykonanie auditu a vypracovanie audítorskej správy zo strany Audítora. Distribútor týmto najmä súhlasí, že (a) poskytne Audítorovi všetky požadované účtovné a iné dokumenty týkajúce sa údajov poskytovaných MARKÍZE v súvislosti s článkom 3 Všeobecných podmienok v rozsahu primerane požadovanom Audítorom na overenie správnosti údajov poskytnutých Distribútorom a za Licenčných distribučných partnerov a (b) umožní Audítorovi priamy prístup ku všetkým svojim fakturačným, účtovným a technickým systémom, ktoré sú (podľa uváženia MARKÍZY) relevantné na potvrdenie akýchkoľvek údajov poskytnutých MARKÍZE v súvislosti so to Zmluvou alebo iných záležitostí týkajúcich sa Zmluvy. Distribútor sa zaväzuje umožniť Audítorovi overiť si koncových zákazníkov Distribútora na vybraných adresách v sieťach Distribútora a/alebo Licenčných distribučných partnerov aj tým, že mu umožní prístup k CAS a/alebo DRM takýchto strán alebo údajom poskytnutým týmito systémami. Distribútor je povinný zabezpečiť plnú spoluprácu Licenčných distribučných partnerov a iných tretích strán na splnenie ustanovení tohto článku.

- 5.4 Ak (i) nemožno vykonať audit alebo vypracovať príslušnú auditorskú správu, pretože Distribútor neposkytol všetky údaje, informácie a/alebo prístup k systémom, ktorý požadovala MARKÍZA alebo Audítor na vykonanie auditu, alebo neposkytol akékoľvek informácie vo forme, spôsobom, v súlade s postupmi alebo v časovej lehote, ktorú určil Audítor alebo (ii) Distribútor poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností uvedených v odsekoch 5.1 až 5.3 Všeobecných podmienok, Distribútor je povinný zaplatiť MARKÍZE zmluvnú pokutu vo výške štvornásobku poslednej mesačnej faktúry za Programové služby za každé takéto porušenie povinnosti. V súvislosti s akýmkoľvek pokračujúcim porušením tohto odseku môže MARKÍZA pozastaviť poskytovanie pre Programové služby, kým Distribútor toto porušenie alebo nedostatok súčinnosti nevyrieši k jej spokojnosti.
- 5.5 Ak audit preukáže, že buď (i) nahlásený počet Predplatiteľov alebo ich zloženie je nižšie než skutočný počet Predplatiteľov počas auditovaného obdobia a/alebo (ii) je rozdiel medzi Odmenou skutočne vyplatenou MARKÍZE v súvislosti s ktoroukoľvek časťou auditovaného obdobia a výškou Odmeny, ktorá sa mala uhradiť MARKÍZE za dané obdobie, či už určenou auditom vo vzťahu k účtovným knihám a záznamom alebo systémom Distribútora (za rozhodujúci sa bude považovať akýkoľvek interný záznam uvádzajúci vyšší celkový počet Predplatiteľov alebo zloženie Predplatiteľov ktorejkoľvek Programovej služby), potom Distribútor zaplatí MARKÍZE (A) zmluvnú pokutu v plnej výške nedoplatku prináležiaceho MARKÍZE za príslušné obdobie vynásobenej dvoma a navyše, (B) pokiaľ nedoplatok Odmeny určený podľa písm. ii) tohto odseku predstavuje aspoň 5 % celkovej Odmeny skutočne uhradenej MARKÍZE počas príslušného auditovaného obdobia, je Distribútor okrem zmluvnej pokuty podľa písm. (A) tohto odseku povinný tiež uhradiť MARKÍZE primerané náklady a výdavky MARKÍZY (vrátane poplatkov a výdavkov na Audítora) v súvislosti s týmto auditom; pričom MARKÍZA v žiadnom prípade nezíska viac než 100 % výšky poplatkov a nákladov na Audítora v súvislosti s akýmkoľvek pravidelným auditom vykonaným podľa Zmluvy, ako aj akýchkoľvek iných dohôd medzi Distribútorom na strane jednej a MARKÍZOU alebo jej Pridruženými spoločnosťami na strane druhej, v zmysle ktorých sa takýto audit môže vykonávať.
- 5.6 Distribútor sa zaväzuje zaplatiť výšku dodatočnej Odmeny, ktorá prináleží a je splatná MARKÍZE v súlade s odsekom 5.5 Všeobecných podmienok do desiatich (10) kalendárnych dní od doručenia faktúry na zaplatenie rozdielu. V prípade omeškania s úhradou tejto faktúry bude Distribútor povinný zaplatiť MARKÍZE zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 5.7 V súvislosti s akýmkoľvek ukončeným auditom MARKÍZA poskytne Distribútorovi v relevantnom rozsahu zistenia Audítora alebo ktorúkoľvek časť jeho auditorskej správy. Ak sa MARKÍZA rozhodne poskytnúť ktorékoľvek tieto informácie týkajúce sa auditu Distribútorovi, Distribútor môže (pri dodržaní obmedzení týkajúcich sa dôvernosti a mlčanlivosti podľa článku 9 Všeobecných podmienok) výsledky auditu zverejniť, pokiaľ najskôr poskytne kópiu tohto navrhovaného zverejnenia alebo komunikácie MARKÍZE, aby ju mohla vopred písomne schváliť.

6. Skončenie Programových služieb

- 6.1 MARKÍZA je oprávnená kedykoľvek počas platnosti Zmluvy pozastaviť alebo skončiť vysielanie ktorejkoľvek Programovej služby. Pokiaľ to bude primerane možné, MARKÍZA bude o tomto postupe informovať Distribútora najneskôr šesťdesiat (60) dní vopred. Od skončenia vysielania príslušnej Programovej služby sa Odmena zníži o časť Odmeny zodpovedajúcej príslušnej Programovej službe. V prípade skončenia vysielania príslušnej

Programovej služby sa Odmena za Programové služby pomerne zníži na základe príslušného priemerného trhového podielu divákov tejto Programovej služby vo vzťahu k priemernému celkovému trhovému podielu divákov všetkých Programových služieb počas 12 mesiacov predchádzajúcich skončeniu vysielania príslušnej Programovej služby na základe reportov vydávaných spoločnosťou PMT alebo iným oficiálnym subjektom v danom čase (hlavný vysielací čas, cieľová skupina 12+).

- 6.2 Všetky práva a povinnosti týkajúce sa príslušnej Programovej služby, ktorej vysielanie skončilo, v príslušnom rozsahu zaniknú. Týmto však nie sú dotknuté nároky, ktoré vznikli v súvislosti s uskutočnenou distribúciou tejto Programovej služby.
- 6.3 Aby sa predišlo pochybnostiam, Zmluvné strany súhlasia s tým, že skončenie vysielania Programovej služby vo formáte SD nebude mať žiadny vplyv na výšku Odmeny, ak je príslušná Programová služba vysielaná vo formáte HD alebo inom vhodnom formáte.

7. Zodpovednosť, náhrada škody

- 7.1 Zmluvné strany sú v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov zodpovedné za akúkoľvek škodu vyplývajúcu z porušenia Zmluvy v prípade podvodu, úmyselného zavinenia alebo hrubej neobstaranlivosti.
- 7.2 Zmluvné strany súhlasia, že okrem (a) nárokov vyplývajúcich z článku 5 a článku 7 Všeobecných podmienok a (b) nárokov MARKÍZY vyplývajúcich z neoprávnenej a/alebo nepovolenej distribúcie Programových služieb a/alebo Programovej služby (ďalej spoločne len „**Vylúčené nároky**“) je každá Zmluvná strana zodpovedná za všetky predvídateľné škody, ktoré vzniknú druhej Zmluvnej strane pre porušenie ktorejkoľvek povinnosti podľa Zmluvy a/alebo porušenie platných právnych predpisov, pričom náhrada škody nebude v žiadnom prípade zahŕňať ušlý zisk. Okrem Vylúčených nárokov žiadna Zmluvná strana nepredpokladá, že druhej Zmluvnej strane môžu vzniknúť škody presahujúce výšku (i) zodpovedajúcu výške Odmeny za dvanásť (12) kalendárnych mesiacov predchádzajúcich mesiacu, v ktorom k porušeniu došlo, (ii) rovnajúcu sa dvanásťnásobku (12) Odmeny za kalendárny mesiac bezprostredne predchádzajúci mesiacu, v ktorom k porušeniu došlo, ak k porušeniu dôjde skôr než po dvanástich (12) mesiacoch od Dátumu účinnosti. Ustanovenia § 379 a § 385 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka sa nepoužívajú.
- 7.3 Bez ohľadu na uvedené obmedzenie rozsahu náhrady škody, ak (i) Distribútor distribuuje Programové služby alebo akúkoľvek ich časť nad rámec Zmluvy (vrátane Všeobecných podmienok) bez vysporiadania príslušných práv, alebo (ii) Distribútor nevysporiada príslušné povinne kolektívne spravované práva, je povinný nahradiť MARKÍZE akúkoľvek škodu, ktorá jej môže vzniknúť z nárokov, ktoré si voči MARKÍZE uplatnia tretie strany a Distribútor je povinný nahradiť MARKÍZE akékoľvek iné súvisiace straty alebo škody, ktoré MARKÍZE môžu vzniknúť v súvislosti s neoprávnenou distribúciou Programových služieb zo strany Distribútora. V takom prípade nie je zodpovednosť Distribútora obmedzená a vzťahuje sa aj na zodpovednosť za ušlý zisk.
- 7.4 Uplatnením zmluvných pokút podľa Zmluvy (vrátane jej príloh) nie je dotknutý nárok MS na náhradu škody vo výške presahujúcej jednotlivú zmluvnú pokutu.

8. Odškodnenie, záruky, vyhlásenia a záväzky

8.1 MARKÍZA

Bez toho, aby tým bolo dotknuté akékoľvek iné ustanovenie Zmluvy, MARKÍZA obráni, odškodní a ochráni Distribútora vo vzťahu k všetkým škodám, nárokom a výdavkom (vrátane primeraných nákladov na právne zastúpenie), ktoré môžu vzniknúť v dôsledku toho, že MARKÍZA (i) nezíska a po celú dobu trvania Zmluvy nebude udržiavať v platnosti všetky predpísané licencie a povolenia v súvislosti s ktoroukoľvek alebo všetkými Programovými službami, ktoré sú potrebné na to, aby mohol Distribútor vykonávať svoje práva a plniť si svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, a (ii) nezíska povolenie na všetky práva duševného vlastníctva vrátane autorských práv a príbuzných práv týkajúcich sa okrem iného hudby a iných diel chránených autorským právom použitých v Programových službách na Území. Aby sa predišlo pochybnostiam, Distribútor potvrdzuje, že si je vedomý, že s výnimkou práv súvisiacich s vysielaním Programových služieb uvedených v predchádzajúcej vete je povinnosťou Distribútora, nie MARKÍZY, zabezpečiť vysporiadanie povinne kolektívne spravovaných práv v zmysle príslušnej legislatívy a platiť príslušné autorské poplatky v súvislosti s kolektívnou správou práv na Území.

MARKÍZA má nepretržite plnú redakčnú kontrolu nad Programovými službami a nesie za ne zodpovednosť. Výber programov, premenovanie, výmena, ukončenie alebo zrušenie Programových služieb alebo ich častí je vždy zodpovednosťou MARKÍZY podľa jej vlastného uváženia. MARKÍZA vynaloží maximálne úsilie, aby obsah Programových služieb a ich vysielanie boli v súlade so všetkými príslušnými právnymi predpismi platnými na Území.

8.2 Distribútor

Bez toho, aby tým bolo dotknuté akékoľvek iné ustanovenie Zmluvy, Distribútor obráni, odškodní a ochráni MARKÍZU vo vzťahu k všetkým škodám, nárokom a výdavkom (vrátane primeraných nákladov na právne zastúpenie), ktoré môžu vzniknúť v dôsledku toho, že Distribútor (i) nezíska a po celú dobu trvania Zmluvy nebude udržiavať v platnosti všetky predpísané licencie, registrácie a povolenia v súvislosti s ktoroukoľvek Programovou službou alebo jej retransmisiou podľa Zmluvy a/alebo (ii) Distribútor bude distribuovať Programové služby alebo ktorúkoľvek ich časť vo väčšom rozsahu, než povoľuje Zmluva, bez vysporiadania príslušných práv.

8.3 Iné

- i) Obe Zmluvné strany vyhlasujú a zaručujú, že sú plne oprávnené uzavrieť a plniť Zmluvu.
- ii) Týmto nie je dotknutá náhrada škody vyplývajúca z iných porušení Zmluvy.

9. Dôvernosť informácií

9.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že tretím stranám neposkytnú ani inak nesprístupnia žiadne informácie, ktoré majú povahu dôverných informácií podľa tohto článku, ku ktorým Zmluvné strany získali alebo získajú prístup v súvislosti so Zmluvou alebo distribúciou Programových služieb podľa nej.

9.2 Na účely Zmluvy sa za Dôverné informácie považuje najmä Zmluva alebo akékoľvek informácie súvisiace s distribúciou Programových služieb podľa Zmluvy a jej príloh, ako aj všetky obchodné, organizačné, finančné, majetkové, marketingové a iné súvisiace údaje týkajúce sa Zmluvných strán a/alebo Pridružených spoločností, ich obchodných partnerov alebo s nimi personálne alebo majetkovo prepojených osôb, ktoré nie sú verejne dostupné, bez ohľadu na to, či ich zverejnenie môže spôsobiť škodu subjektu, ktorého sa týkajú (ďalej len „Dôverné informácie“).

- 9.3 Povinnosť zachovávať dôvernosť podľa tohto článku sa nevzťahuje na poskytnutie Dôverných informácií:
- (a) spoločnostiam, ktoré sú ovládajúcimi spoločnosťami vo vzťahu k MARKÍZE alebo Distribútorovi v súlade s § 66a zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,
 - (b) zamestnancom Zmluvných strán, Pridružených spoločností a osobám konajúcim v ich prospech (napr. právnici, audítori, experti atď.), ak je znalosť týchto Dôverných informácií potrebná na plnenie ich úloh,
 - (c) ak dotknutá Zmluvná strana poskytla predchádzajúci písomný súhlas s poskytnutím Dôverných informácií, alebo
 - (d) v prípade zákonnej povinnosti predchádzať trestným činom alebo ich oznámiť alebo v prípade iných informačných povinností uložených zákonom. V takom prípade je príslušná Zmluvná strana povinná označiť poskytnuté informácie ako obchodné tajomstvo a bez zbytočného odkladu informovať druhú Zmluvnú stranu o ich poskytnutí.

10. Ukončenie Zmluvy

- 10.1 Každá Zmluvná strana môže ukončiť platnosť Zmluvy s okamžitou účinnosťou dorúčením písomného oznámenia o odstúpení a bez vplyvu na ostatné práva alebo opravné prostriedky podľa zákona alebo Zmluvy, ak:
- (a) druhá Zmluvná strana poruší Zmluvu a toto porušenie nenapraví do 30 dní od písomného upozornenia, pričom písomné upozornenie na nápravu sa nevyžaduje, ak porušenie nemožno napraviť;
 - (b) druhá Zmluvná strana vyhlási platobnú neschopnosť, nie je schopná plniť si svoje finančné záväzky alebo požaduje úľavu podľa akéhokoľvek práva v súvislosti so svojou finančnou situáciou alebo schopnosťou plniť si svoje platobné povinnosti;
 - (c) je na druhú Zmluvnú stranu vyhlásený konkurz;
 - (d) druhá Zmluvná strana prevedie svoje vybavenie alebo jeho podstatnú časť na osobu, ktorá predstavuje konkurenciu Zmluvnej strany odstupujúcej od Zmluvy.
- 10.2 MARKÍZA je zároveň oprávnená ukončiť platnosť Zmluvy s okamžitou účinnosťou dorúčením písomného oznámenia o odstúpení Distribútorovi, ak (i) ~~Distribútor~~ stratí oprávnenie prevádzkovať retransmisiu alebo (ii) za okolností uvedených v odseku 11.1 Všeobecných podmienok.
- 10.3 Distribútor je zároveň oprávnený ukončiť platnosť Zmluvy s trojmesačnou výpovednou lehotou dorúčením písomnej výpovede MARKÍZE v momente, keď sa cena za jedného predplatiteľa za jeden kalendárny mesiac (CPS) za ktorúkoľvek z nasledujúcich televíznych programových služieb a/alebo za tieto televízne programové služby spoločne - Nova International, Nova Sport 1 a/alebo Nova Sport 2 (na šírenie ktorých má Distribútor licenciu na základe platnej osobitnej zmluvy s TV Nova s.r.o.) zvýši o viac ako 10% v porovnaní s cenou za jedného predplatiteľa za jeden kalendárny mesiac (CPS) za tieto televízne programové služby platnou ku Dátumu

účinnosti. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany zhodne uvádzajú, že v prípade, ak zmluvné strany medzi sebou uzavreli zmluvu o distribúcii PDS (OTT streaming a catch up) táto zmluva v zmysle odseku 4.4 písm. iii) danej zmluvy, automaticky zaniká uplynutím výpovednej lehoty podľa tohto odseku.

- 10.4 Ukončenie alebo uplynutie platnosti Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nezbavuje Zmluvné strany ich záväzkov a povinností, ktoré vznikli pred dátumom ukončenia alebo uplynutia platnosti, ani povinností, ktoré zo svojej povahy ostávajú v platnosti aj po ukončení jej platnosti.
- 10.5 Ak Distribútor poruší Zmluvu a toto porušenie nenapraví do desiatich (10) dní od doručenia písomného upozornenia MARKÍZY, je MARKÍZA oprávnená dočasne pozastaviť poskytovanie distribučného signálu Programových služieb a prípadne prijať ďalšie potrebné technické opatrenia. Povinnosť Distribútora platiť Odmenu počas obdobia pozastavenia ostane nedotknutá.

11. Ďalšie dojednania

- 11.1 Distribútor nie je oprávnený postúpiť ani inak previesť (ani zo zákona) žiadne právo ani povinnosť podľa Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu MARKÍZY. Bez písomného súhlasu MARKÍZY bude každé takéto zamýšľané postúpenie alebo prevod neplatný a neúčinný. V prípade Zmeny kontroly (ako je definované nižšie) Distribútora bude mať MARKÍZA právo odstúpiť od Zmluvy s okamžitou účinnosťou dorúčením písomného oznámenia o odstúpení Distribútorovi, pokiaľ Distribútor nezíska písomný súhlas MARKÍZY najmenej tridsať (30) dní predtým, než k tejto Zmene kontroly dôjde. Na účely Zmluvy pojem „Zmena kontroly“ označuje akékoľvek zlúčenie, akvizíciu alebo podobnú podnikovú kombináciu alebo kontrolnú transakciu v súvislosti s Distribútorom, alebo predaj viac než 50 % aktív Distribútora alebo jeho akcií spojených s hlasovacím právom (alebo iný prevod kontroly nad Distribútorom, väčšinou jeho aktív alebo činností na základe zmluvy alebo inak) akejkoľvek tretej strane, právnickej alebo fyzickej osobe.
- 11.2 Zmluvné strany sa dohodli, že nároky jednej Zmluvnej strany vzniknuté v súvislosti so Zmluvou možno vzájomne započítať s nárokmi druhej Zmluvnej strany len na základe predchádzajúcej písomnej dohody oboch Zmluvných strán.
- 11.3 Pokiaľ sa Zmluvné strany v Zmluve nedohodli inak, všetky oznámenia, upozornenia alebo iná komunikácia podľa Zmluvy budú mať písomnú formu. Zmluvné strany sú povinné navzájom si doručiť dokumenty podľa Zmluvy jedným z nasledujúcich spôsobov na adresy alebo kontaktné údaje uvedené nižšie:
- (a) osobne alebo kuriérom vždy s potvrdením o prevzatí, alebo
 - (b) ako doporučenú zásielku.
- 11.4 Doručovacie údaje MARKÍZY:
Adresa: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., Bratislavská 1/a, Bratislava, PSČ 843 56
do rúk: distribution@markiza.sk
- Doručovacie údaje Distribútora:
Adresa: tak, ako je uvedená v záhlaví Zmluvy
do rúk: obecnietrz@obecnietrz.sk

- 11.5 Potvrdenie o doručení (doručenka) a/alebo potvrdenie o uložení zásielky na podacej pošte sa považuje za dôkaz doručenia doporučenej zásielky. Pri osobnom doručení alebo doručení kuriérom sa za doklad o doručení považuje potvrdenie o prevzatí zásielky.
- 11.6 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa písomne informovať o zmene akýchkoľvek údajov uvedených v odseku 11.4 Všeobecných podmienok, bez povinnosti uzavrieť dodatok k Zmluve.
- 11.7 Ak ktorákoľvek Zmluvná strana odmietne prevziať zásielku odoslanú v súlade s odsekmi 11.3 a 11.4 Všeobecných podmienok, alebo ak zásielku poslanú týmto spôsobom nemožno Zmluvnej strane doručiť, pretože táto Zmluvná strana neposkytla súčinnosť (napr. ak je adresát na adrese podľa Zmluvy neznámy), za dátum doručenia sa bude považovať dátum preukázaného neúspešného pokusu o doručenie.
- 11.8 Pokiaľ sa Zmluvná strana nevzdá nárokov vyplývajúcich z akéhokoľvek porušenia alebo omeškania druhej Zmluvnej strany, nepovažuje sa to za zrieknutie sa takého alebo akéhokoľvek iného práva v budúcnosti v súvislosti s podobným porušením alebo omeškaním podľa Zmluvy. Žiadne zrieknutie sa práva nie je účinné, pokiaľ nie je v písomnej forme a podpísané dotknutou Zmluvnou stranou.
- 11.9 Žiadne ustanovenie Zmluvy sa nebude vykladať tak, že vytvára spoločný podnik, pridružený subjekt alebo vzťah medzi zástupcami Zmluvných strán a žiadna Zmluvná strana nesmie tvrdiť, naznačovať ani vyjadrovať takýto vzťah s druhou Zmluvnou stranou.
- 11.10 Nadpisy v Zmluve a vo Všeobecných podmienkach sú použité výlučne na ľahšiu orientáciu a nemajú vplyv na výklad Zmluvy a Všeobecných podmienok. Pokiaľ z kontextu nevyplýva niečo iné, výrazy v jednotnom čísle zahŕňajú aj výrazy v množnom čísle a naopak a slová označujúce osoby zahŕňajú aj právnické osoby, združenia nezapísané ako obchodné spoločnosti a partnerské podniky.
- 11.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva bola podpísaná osobami oprávnenými na jej podpísanie, že jej uzatvorenie a plnenie všetkých povinností, ktoré z nej vyplývajú, riadne schválili príslušné orgány Zmluvných strán v súlade s platnými právnymi predpismi, zakladajúcimi dokumentmi, stanovami a inými vnútornými predpismi Zmluvných strán a že jej uzatvorenie a plnenie si nevyžaduje ani nebude vyžadovať žiadne ďalšie schválenie ani súhlas.
- 11.12 Zmluva a vzťahy Zmluvných strán, ktoré upravuje, sa budú riadiť zákonmi Slovenskej republiky s vylúčením Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru (CISG). Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti Zmluvou neupravené sa spravujú v zmysle § 262 Obchodného zákonníka ustanoveniami Obchodného zákonníka. Prípadné spory vyplývajúce zo Zmluvy budú riešené predovšetkým zmiernou formou. Všetky spory vyplývajúce zo Zmluvy alebo s ňou súvisiace (vrátane sporov o mimozmluvných nárokoch) budú rozhodnuté v rozhodcovskom konaní podľa Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu Slovenskej advokátskej komory. Počet rozhodcov je jeden.
- 11.13 Dodatky a doplnky: Všetky dodatky a doplnky Zmluvy alebo jej ukončenie musia mať písomnú formu a musia byť podpísané zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 11.14 Všetky prílohy Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. Distribútor vyhlasuje, že sa oboznámil s obsahom Prílohy 1 a že je preňho záväzný.

- 11.15 Žiadna Zmluvná strana nebude niesť zodpovednosť voči druhej Zmluvnej strane za akékoľvek omeškanie ani za neplnenie svojich povinností podľa Zmluvy, ktoré vyplýva z udalosti predstavujúcej vyššiu moc, napríklad poruchy satelitu, zlyhania zariadení, prijatia právneho predpisu, vládneho nariadenia alebo smerníc. Zmluvná strana, ktorá je v omeškaní alebo neplnení, vynaloží maximálne možné úsilie na obnovenie plnenia svojich povinností hneď, ako to bude možné, pričom ak nedôjde k obnoveniu plnenia do šesťdesiatich (60) dní, druhá Zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od Zmluvy s okamžitou účinnosťou na základe písomného oznámenia o odstúpení doručeného druhej Zmluvnej strane.
- 11.16 Ak sa niektoré ustanovenie Zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, nebude tým dotknutá platnosť, účinnosť ani vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Pokiaľ bude ktorékoľvek ustanovenie Zmluvy (vrátane akýchkoľvek ustanovení týkajúcich sa zmluvných pokút alebo úrokov z omeškania dohodnutých medzi Zmluvnými stranami) vyhlásené za formulované príliš všeobecne, toto ustanovenie sa bude považovať za upravené tak, aby sa jeho uplatňovanie zúžilo na rozsah potrebný na vykonateľnosť tohto ustanovenia podľa platných právnych predpisov a bude sa uplatňovať v tejto upravenej podobe.
- 11.17 Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi Zmluvnými stranami a Zmluvné strany týmto výslovne súhlasia, že Zmluva nahrádza všetky predchádzajúce ústne a písomné dohody, dojednania a zmluvy medzi Zmluvnými stranami týkajúce sa jej predmetu. Všetky dodatky a doplnky Zmluvy alebo jej ukončenie musia mať písomnú formu a musia byť podpísané zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 11.18 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom (1) pre každú Zmluvnú stranu.
- 11.19 Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu slobodne a vážne, uvedomujúc si právne dôsledky, ktoré z nej vyplývajú, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa

01.07. 2021

MARKÍZA:


Spoločnosť: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.
Meno: Mag. Matthias Settele
Funkcia: konateľ


Spoločnosť: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.
Meno: Ing. Marianna Trnavská
Funkcia: konateľka

Distribútor:


Spoločnosť: Obec Prietrž
Meno: Ing. Dana Blažková
Funkcia: starostka obce



PRÍLOHA 2

1. TECHNICKÉ PARAMETRE PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB VO FORMÁTE SD A HD (PEERINGOVÉ CENTRUM SIX) - PLATNÉ OD 1.4.2020

Technické parametre programovej služby Markíza SD – hlavný kanál	
Kanál	Markiza
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	5-6 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2/ Mpeg4
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Technické parametre programovej služby Markíza SD – záložný kanál	
Kanál	Markiza
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	5-6 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Technické parametre programovej služby DOMA SD - hlavný kanál	
Kanál	Doma
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	5-6 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Technické parametre programovej služby DOMA SD – záložný kanál	
Kanál	Doma
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	5-6 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Technické parametre programovej služby DAJTO SD - hlavný kanál	
Kanál	Dajto
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	5-6 Mbps

Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Technické parametre programovej služby DAJTO SD - záložný kanál	
Kanál	Dajto
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	5-6 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný

Technické parametre programovej služby Markíza HD - hlavný kanál	
Kanál	Markiza HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Technické parametre programovej služby Markíza HD - záložný kanál	
Kanál	Markiza HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Technické parametre programovej služby DOMA HD - hlavný kanál	
Kanál	Doma HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II

Bitrate	konštantný
Technické parametre programovej služby DOMA HD - záložný kanál	
Kanál	Doma HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Technické parametre programovej služby DAJTO HD - hlavný kanál	
Kanál	Dajto HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Technické parametre programovej služby DAJTO HD - záložný kanál	
Kanál	Dajto HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný

Príloha 3

Zoznam licenčných distribučných partnerov Distribútora v čase podpisu zmluvy

Licenčný distrib. partner	Email kontakt	Tel. kontakt	Sieť umiestnenie	Sieť typ	Názov produktu	Webové stránky produktu	Počet predplatiteľov

Príloha 4

Zoznam fyzických a právnických osôb, ktorým Distribútor v čase podpisu zmluvy poskytuje signál podľa odseku 2.6 Všeobecných podmienok

Fyzická/právnická osoba podľa odseku 2.6 Všeobecných podmienok	Email kontakt	Tel. kontakt	Sieť umiestnenie	Sieť typ